

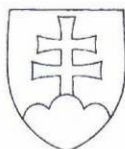
# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica

Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica 1

Číslo: 3822-6810/2012/Mkš/470300105/Z7

Banská Bystrica 05. 03. 2012



Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť

dňom 22 MAR. 2012

Dňa 26.3.2012 Podpis



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpektorát“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods. 6 zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa a konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 7 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 5474-29924/2007/Vir/470300105 zo dňa 14.09.2007, v znení jeho zmien č. 2506-14836/2009/Ško,Kri/470300105/Z1 zo dňa 15.05.2009, č. 5067-22360/2010/Kri,Ško/470300105/Z2 zo dňa 22.07.2010, č. 5068-28339/2010/Mkš,Kri/470300105/Z3 zo dňa 30.9.2010, č. 8160-31958/2010/Mkš/470300105/Z4 zo dňa 02.11.2010 a č. 5938-19948/47/2011/Mkš/470300105/Z5 zo dňa 08. 07. 2011 a č. 6223-35057/2011/Mkš,Kri/470300105/Z6 zo dňa 06. 12. 2011 (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

### „Výroba hliníkových odliatkov“

Ladomerská Vieska 394

965 01 Žiar nad Hronom

(ďalej len „prevádzka“)

prevádzkovateľ: Nemak Slovakia, s.r.o., Ladomerská Vieska 394, 965 01 Žiar nad Hronom.

Integrované povolenie sa mení a dopĺňa nasledovne:

v úvode výrokovvej časti:

- podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 7 v oblasti ochrany ovzdušia určuje emisné limity a všeobecné podmienky prevádzkovania pre zdroje znečisťovania ovzdušia (taviaco-udržiavacie pece) z dôvodu zosúladenia určených emisných limitov s vyhláškou Ministerstva pôdohospodárstva, životného prostredia a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky č. 356/2010 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší;

**V časti II., kap. B, sa ruší text v bode č. 1.2 a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:**

- 1.2 Emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn (okrem TOC - vlhký plyn) pri štandardných stavových podmienkach 101,325 kPa a 0 °C. Pre tepelné spracovanie (V37 a V14) pri referenčnom obsahu kyslíka 17% objemových. Pre vykurovanie (K1až K7) pri referenčnom obsahu kyslíka 3% objemové.

**V časti II., kap. B, sa ruší v ods. č. 1 tab. č. 3B a nahrádza sa novou tabuľkou č. 3B nasledovne:**

tab. č. 3B

Technologická časť prevádzky	Označenie výduchu <sup>3)</sup>	Výška komína	Zdroj emisií	OZ	Emisný limit (EL) <sup>1)</sup> HT [g.h <sup>-1</sup> ]/ C [mg.m <sup>-3</sup> ]			
					TZL	SO <sub>x</sub>	NO <sub>x</sub>	HF <sup>4)</sup>
-	-	[m]	-	[-/(ks)]				
Tavenie	V4	20,50	Taviaca pec č. 4	-/-	-/10,0	- <sup>2)</sup>	5000/500	50/5
	V5		Taviaca pec č. 3					
	V6		Taviaca pec č. 1					
	V7		Taviaca pec č. 2					
	V13		Taviaca pec typu „BLEIWENZ“ <sup>5)</sup>					
	V18		Taviaca pec č. 5		-/10,0	- <sup>2)</sup>	2000/350	25/3
	V25		Taviaca pec č. 6					

OZ - odlučovacie zariadenie, EL - emisný limit, HT - hmotnostný tok, C - koncentrácia, TZL - tuhé znečisťujúce látky, CO - oxid uhoľnatý, SO<sub>x</sub> - oxidy síry (vyjadrené ako SO<sub>2</sub>), NO<sub>x</sub> - oxidy dusíka (vyjadrené ako NO<sub>2</sub>)

<sup>1)</sup> EL pre príslušnú znečisťujúcu látku platí pre každý výdych osobitne;

<sup>2)</sup> neuplatňuje sa;

<sup>3)</sup> označenie výduchov v zmysle prevádzkového poriadku;

<sup>4)</sup> 3. skupina znečisťujúcich látok - anorganické plyny a pary 2. podskupina (fluór a jeho plynné zlúčeniny vyjadrené ako HF);

<sup>5)</sup> obmedzená prevádzka pece do 1000 hod. ročne



V časti II., kapitola I, bod č. 1 sa ruší tabuľka č. 6-1 a nahrádza sa novou tabuľkou č. 6-1 nasledovne:

tabuľka č. 6-1

Technologická časť prevádzky	Výdych	Zdroj emisií	Odlučovacie zariadenie	Znečisťujúce látky	Interval periodického merania*	Metódy preukazovania emisného limitu
-	-	-	-	-	[rok]	-
Tavenie	V4	Taviaca pec č. 4	-/-	TZL	3/6	manuálna gravimetrická metóda - izokinetický odber
	V5	Taviaca pec č. 3		HF <sup>2)</sup>		NDIR, NDUV, iné fyzikálne metódy, FTIR
	V6	Taviaca pec č. 1				
	V7	Taviaca pec č. 2		NO <sub>x</sub>	3/6	fotometria s naftyletylénamínom, Na-salicilátom, dimetylfenolom, kyselinou fenoldisulfonovou, NDIR, NDUV (UV), CL, iný fyzikálny, elektrochemický (s NO a NO <sub>2</sub> meracími článkami) merací princíp
	V13	Taviaca pec typu „BLEIWENZ“				
	V18	Taviaca pec č. 5				
	V25 <sup>1)</sup>	Taviaca pec č. 6				

NDIR - nedisperzná infračervená spektrometria, NDUV - nedisperzná ultrafialová spektrometria, CL - chemiluminiscencia, UV - ultrafialová spektrometria, pozn.: emit. látka s intervalom periodického merania platí pre každý výdych osobitne;

- \* a) **tri kalendárne roky**, ak sa hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná alebo je vyšší ako 0,5-násobok limitného hmotnostného toku (ďalej len „LHT“) a nižší ako 10-násobok LHT;  
 b) **šesť kalendárnych rokov**, ak je hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5-násobok LHT;  
 (výdych V4-V7: LHT pre NO<sub>x</sub> = 5000 g.h<sup>-1</sup>, LHT pre HF = 50 g.h<sup>-1</sup>)  
 (výdych V18, V25: LHT pre NO<sub>x</sub> = 2000 g.h<sup>-1</sup>, LHT pre HF = 25 g.h<sup>-1</sup>)  
 1) interval periodického merania emisií znečisťujúcich látok za účelom preukazovania dodržiavania emisných limitov sa určí po vykonaní prvého periodického merania;  
 2) meranie emisií znečisťujúcej látky za účelom preukázania dodržania emisných limitov vykonať do konca roku 2012;

### Odôvodnenie

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpektorát“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) vydáva podľa § 8 ods. 6 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba hliníkových odliatkov“, Ladomerská Vieska 394, 965 01 Žiar nad Hronom, na základe žiadosti prevádzkovateľa Nemak Slovakia, s.r.o., Ladomerská Vieska 394, 965 01 Žiar nad Hronom zo dňa 25. 01. 2012 a konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“).



Inšpektorát upustil od vybrania správneho poplatku podľa bodu 2. Splnomocnenia k položke 171a písm. d), sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších prepisov, nakoľko žiadosť o zmenu povolenia bola podaná na základe novelizovaných právnych predpisov.

Správne konanie sa začalo v súlade s § 12 ods. 1 zákona o IPKZ dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti inšpektorátu (27. 01. 2012). Inšpektorát podľa § 12 zákona o IPKZ upovedomil oznámením č. 3822-3023/47/2012/Mkš zo dňa 01. 02. 2012 účastníka konania a dotknutý orgán o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia predmetnej prevádzky a určil 30 dňovú lehotu na vyjadrenie.

V lehote určenej na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutého orgánu inšpektorát obdržal vyjadrenie od Obvodného úradu životného prostredia Banská Štiavnica, vysunuté pracovisko Žiar nad Hronom, štátna správa ochrany ovzdušia s požiadavkou na dodržanie emisných limitov pre nové technologické časti zdroja znečisťovania ovzdušia podľa prílohy č. 4, časť II., bod č. 10.2 vyhlášky Ministerstva pôdohospodárstva, životného prostredia a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky č. 356/2010 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší, resp. podľa prílohy č. 3 uvedenej vyhlášky pre staršie technologické časti zdroja začlenené ako jestvujúce.

Inšpektorát podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 7 v oblasti ochrany ovzdušia po zosúladení podmienok s vyhláškou Ministerstva pôdohospodárstva, životného prostredia a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky č. 356/2010 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší (ďalej len „vyhláška“) a s podmienkami určenými pre obdobné technológie v ostatných prevádzkach v danej oblasti, určuje emisné limity a všeobecné podmienky prevádzkovania pre zdroje znečisťovania ovzdušia (taviaco-udržiavacie pece) tak, ako sú uvedené v tabuľke č. 3B.

V náväznosti na ustanovenie § 20 ods. 2 písm. b) zákona o IPKZ boli emisné limity pre tuhé znečisťujúce látky z taviacich pecí určené na základe hodnôt emisií spojených s najlepšimi dostupnými technikami pre tavenie neželezných kovov a ich zliatin uvedených v kapitole 5. emisie do ovzdušia spojené s použitím BAT. Súlad so zásadami BAT pri procese pretavovania Al v taviacej peci, resp. tepelnom spracovaní odliatkov, je zabezpečený voľbou paliva (ZPN z verejného rozvodu) so zníženým obsahom SO<sub>2</sub>. Na základe vyhodnotených správ z diskontuálnych oprávnených meraní a vzhľadom na nízke hmotnostné toky, resp. koncentrácie znečisťujúcej látky SO<sub>2</sub> emitovanej z predmetných zdrojov, sa hodnoty emisného limitu neuplatňujú. Pri určení emisného limitu pre NO<sub>x</sub> a HF boli zohľadnené všeobecné emisné limity, technické požiadavky a všeobecné podmienky prevádzkovania zdrojov znečisťovania ovzdušia v zmysle prílohy č. 3 vyhlášky. Pre danú technológiu (taviaco-udržiavacie pece) sa v zmysle prílohy č. 4 vyhlášky O<sub>2</sub> ref. neuplatňuje. Podmienky platnosti emisných limitov sú určené pre štandardné stavové podmienky a suchý plyn (časť II., kap. B, bod č. 1.2).

Pri určovaní podmienok integrovaného povolenia bolo zohľadnené stanovisko dotknutého orgánu uplatneného v rámci procesu integrovaného povoľovania prevádzky. Pripomienky vyhodnotené inšpektorátom ako odôvodnené, s prihliadnutím ku zákonu o IPKZ a vykonávacej vyhláške č. 391/2003 Z. z. a následne súvisiacich platných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia,

boli zahrnuté do podmienok tohto rozhodnutia.

Inšpektorát posúdil formálny a vecný obsah žiadosti o uvedené zmeny a po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica 1. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



  
Ing. Dominik G a r a j  
riaditeľ inšpektorátu

**Doručuje sa:**

Nemak Slovakia, s.r.o., Ladomerská Vieska 394, 965 01 Žiar nad Hronom

**Na vedomie** (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):

Obvodný úrad životného prostredia Banská Štiavnica, vysunuté pracovisko Žiar nad Hronom - štátna správa ochrany ovzdušia, Ulica SNP č.124, 965 01 Žiar nad Hronom